EN

PermaShade™ LC
Light Cure Veneer Cement

Description: PermaShade™ LC Veneer Cement is a light-cured, moderately viscous, permanent resin cement. It is 66.5% filled by mass, is available in four shades, and has very low shrinkage and color change properties.
Indications for Use: PermaShade™ LC Veneer Cement can be used for permanent cementation of porcelain, zirconia, composite and other indirect veneers.
Directions for Use:
1. Remove PermaShade™ LC from refrigerator and bring to room temperature before use.
2. Clean preparation, rinse and dry (Consepsis™ Scrub with a STARbrush™ to clean, disinfect, and remove residual cement).
3. Verify prosthetic fit.
4. Prepare inside surface of prosthesis.
a. Ceramic / porcelain:
WARNING: Hydrofluoric acid gives off a vapor that irritates respiratory passageways and on a chronic basis can damage them. Hold vacuum tip adjacent to surface while etchants are dispensed.
WARNING: Proper isolation technique must be used when using hydrofluoric acid.
WARNING: Patient, clinician and assistant must wear protective eyewear when using this product.
i. Apply hydrofluoric acid (Ultradent Porcelain Etch with Inspiral™ Brush Tip) to inside surface of prosthesis for 90 seconds, rinse and dry.
ii. Verify the color and consistency of the product flow before applying by expressing a small amount onto a mixing pad or gauze. Discard any clear liquid that is expressed.
iii. Apply phosphoric acid (Ultra-Etch™ with Blue Micro™ Tip) for 5 seconds to remove porcelain salts and debris formed by hydrofluoric acid etching. Rinse and dry.
iv. Apply silane (Ultradent Silane with Black Mini™ Brush Tip) to inside surface of prosthesis for 60 seconds, dry and set prosthesis aside. Do not rinse.
b. Zirconia veneers:
i. Do not use hydrofluoric acid or silane.
ii. Air abrade internal surface and apply a zirconia primer as per manufacturer's instructions.
c. Composite veneers:
i. No preparation to the inside surface of composite veneer is needed.
5. Prepare tooth surface
a. Self-Etch Technique
i. Rinse prepared tooth and leave moist.
ii. OPTIONNEL – Appliquez Consepsis™ (s'il est disponible) avec un embout pinceau Black Mini™ sur la préparation avec un mouvement de récurage et laissez sécher à l'air.
iii. Applique Peak™ SE avec le embout pinceau Black Mini™ pendant -20 secondes sur la dent préparée en agitant continuellement.
iv. Diluez/séchez pendant 3 secondes en utilisant une seringue air/eau ou un grand volume d'aspiration directement sur la préparation.
v. Allez à l'étape « Liaison ».
b. Technique de décapage total
i. Appliquez l'acide phosphorique (Ultra-Etch™ avec l'embout Blue Micro™) sur toutes les surfaces de la dent préparée pendant 20 secondes.
ii. Rincez soigneusement pendant 5 secondes et laissez la surface préparée humide.
iii. OPTIONNEL – Appliquez Consepsis™ (s'il est disponible) avec un embout pinceau Black Mini™ sur la préparation avec un mouvement de récurage et laissez sécher à l'air.
iv. Allez à l'étape « Liaison ».
6. Liaison
a. Appliquez une couche épaisse d'adhésif universel Peak™ avec l'embout pinceau Inspiral en agitant doucement pendant 10 secondes.
b. Séchez/diluez pendant 10 secondes en utilisant l'air à sa pression maximale. La préparation devrait avoir un aspect brillant.
c. Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO™ LED en puissance standard pendant 10 secondes. (pour les lampes ayant une sortie <600mW/cm², polymérisez pendant 20 secondes et pour les lampes ayant une sortie >600mw/cm², polymérisez pendant 10 secondes).
7. Cement
a. Exprimez une fine couche de PermaShade™ LC uniquement sur la surface interne de liaison de la facette, et non sur la dent préparée.
b. Positionnez soigneusement et installez la facette en utilisant une pression douce. "Clouez" la facette avec la lampe à polymériser (VALO avec une lentille de polymérisation par point) pendant 2 secondes pour éviter qu'elle se déplace.
c. Nettoyez l'excès de ciment des marges. Facultatif : Appliquer DeOX autour des bords marginaux pour empêcher la couche inhibition d'oxygène. Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO™ LED en puissance standard pendant 10 secondes. (pour les lampes ayant une sortie <600mW/cm², polymérisez pendant 20 secondes et pour les lampes ayant une sortie >600mw/cm², polymérisez pendant 10 secondes).
Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen:
1. WARNUNG: Flusssäure gibt Dämpfe ab, die die Atemwege irritieren und diese auf chronischer Basis schädigen können.
2. WARNUNG: Beim Gebrauch von Flussäure muss eine angemessene Technik zur Isolierung angewendet werden.
3. WARNUNG: Patienten, Behandler und Assistenz müssen Schutzbrillen während des Einsatzes dieses Produktes tragen.
i. Bringen Sie Flussäure (Ultradent Porcelain Etch mit einem Inspiral™ Brush Tip) auf die Innenseite der Verblendschale auf, lassen Sie diese 90 Sekunden einwirken, dann spülen und trocknen Sie.
ii. Farbe und Konsistenz des Produktflusses sicherstellen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischblock oder auf Gaze auspressen. Eventuell ausgepresste klare Flüssigkeit verwerfen.
iii. Bringen Sie für 5 Sekunden Phosphorsäure (Ultra-Etch™ mit Blue Micro™ Tip) auf, um Keramiksalze und Ablagerungen, die durch die Flussäureätzung entstanden sind, zu entfernen. Spülen und trocknen Sie.
iv. Bringen Sie Silan (Ultradent Silane mit dem Black Mini™ Brush Tip) für 60 Sekunden auf die Oberfläche der Verblendschale auf, trocknen Sie sie und legen Sie sie beiseite. Nicht abspülen.
b. Zirkondioxid-Verblendschalen:
i. Setzen Sie keine Flussäure oder Silan ein.
ii. Behandeln Sie die innere Oberfläche mit einem Sandstrahler und bringen Sie gemäß Herstelleranweisungen Zirkonoxidprimer auf.
c. Komposit-Verblendschalen:
i. Bei Komposit-Verblendschalen ist keine Vorbereitung der Innenseite erforderlich.
5. Bereiten Sie die Zahnoberfläche vor
a. Self-Etch-Technik
i. Spülen Sie den präparierten Zahn und lassen Sie ihn feucht.
ii. WAHLWEISE - Bringen Sie Consepsis™ (wo vorhanden) mit einem Black Mini™ Brush Tip mit einer bürstenden Bewegung auf die Präparation auf und trocknen Sie mit Luft.
iii. Bringen Sie Peak™ SE mit einem Black Mini™ Brush Tip für 20 Sekunden unter dauernder Bewegung auf die Zahnpräparation auf.
iv. Verblasen/trocknen Sie 3 Sekunden lang mit einer Mehrfunktions-Spritze oder durch Platzieren der Absaugung direkt über der Präparation.
v. Weitergehen zum Schritt „Bonden".
b. Total-Etch-Technik
i. Bringen Sie Phosphorsäure (Ultra-Etch™ mit einem Blue Micro™ Tip) für 20 Sekunden auf alle Oberflächen der Zahnpräparation auf.
ii. 5 Sekunden lang gründlich spülen und feucht lassen.
iii. WAHLWEISE - Bringen Sie Consepsis™ (wo vorhanden) mit einem Black Mini™ Brush Tip mit einer bürstenden Bewegung auf die Präparation auf und trocknen Sie mit Luft.
iv. Bringen Sie Peak™ SE mit einem Black Mini™ Brush Tip für 20 Sekunden auf alle Oberflächen der Zahnpräparation auf.
v. Verblasen/trocknen Sie 3 Sekunden lang mit einer Mehrfunktions-Spritze oder durch Platzieren der Absaugung direkt über der Präparation.
vi. Weitergehen zum Schritt „Bonden".
6. Bonden
a. Bringen Sie eine satte Schicht Peak™ Universal Bond mit einem Inspiral™ Brush Tip auf - für 10 Sekunden sanft bewegen.
b. Verblasen/trocknen Sie für 10 Sekunden bei vollem Luftdruck. Die Präparation sollte glänzend erscheinen.
c. Mit der VALO™ LED-Polymerisationsleuchte auf „Standard Power" für 10 Sekunden lichthärten. (Bei Leuchten mit einer Stärke von <600mW/cm² 20 Sekunden aushärten, oder bei Leuchten mit einer Stärke von >600mW/cm² 10 Sekunden).
7. Befestigen
a. Bringen Sie eine dünne Schicht PermaShade™ LC auf die innere zu zementierende Seite der Verblendschale auf, jedoch nicht auf den präparierten Zahn.
b. Positionieren Sie die Verblendschale sorgfältig und drücken Sie mit sanftem Druck an. Mit dem Polymerisationslicht (VALO mit Point Cure Lens) für 2 Sekunden anheften, um ein Verrutschen zu vermeiden.
c. Entfernen Sie überschüssigen Zement an den Rändern. Wahlweise: Um zu vermeiden, dass sich eine Sauerstoff-Inhibitionsschicht bildet, DeOx entlang der Ränder auftragen. Mit der VALO™ LED-Polymerisationsleuchte auf „Standard Power" für 10 Sekunden lichthärten. (Bei Leuchten mit einer Stärke von <600mW/cm² 20 Sekunden aushärten, oder bei Leuchten mit einer Stärke von >600mW/cm² 10 Sekunden).

DE

PermaShade™ LC
Lichthärtender Zement für Verblendschalen

Beschreibung: PermaShade™ LC Verblendschalen-Zement ist ein lichthärtender, mäßig viskoser Kompositzement für die permanente Befestigung. Er ist zu 66,5 Gew.-% gefüllt, in 4 Farben verfügbar, hat äußerst geringe Schrumpfung und ist weitgehend farbstabil.
Anwendungsbereich: PermaShade™ LC Verblendschalen-Zement kann für die permanente Zementierung von Keramik-, Zirkondioxid-, Komposit- und anderen indirekten Verblendschalen eingesetzt werden.
Gebrauchsanweisung:
1. Nehmen Sie PermaShade™ LC aus dem Kühlschrank und bringen Sie ihn vor dem Einsatz auf Raumtemperatur.
2. Reinigen, spülen und trocknen Sie die Präparation (Consepsis™ Scrub mit einer STARbrush™, um zu reinigen, zu desinfizieren und Zementreste zu entfernen).
3. Prüfen Sie, dass die Verblendschale exakt passt.
4. Bereiten Sie die Innenseite der Verblendschale vor.
a. Keramik:
WARNUNG: Flusssäure gibt Dämpfe ab, die die Atemwege irritieren und diese auf chronischer Basis schädigen können. Halten Sie eine Absaugkanüle direkt neben die Oberfläche, während das Ätzmittel angewendet wird.
WARNUNG: Beim Einsatz von Flussäure muss eine angemessene Technik zur Isolierung angewendet werden.
WARNUNG: Patienten, Behandler und Assistenz müssen Schutzbrillen während des Einsatzes dieses Produktes tragen.
i. Bringen Sie Flussäure (Ultradent Porcelain Etch mit einem Inspiral™ Brush Tip) auf die Innenseite der Verblendschale auf, lassen Sie diese 90 Sekunden einwirken, dann spülen und trocknen Sie.
ii. Farbe und Konsistenz des Produktflusses sicherstellen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischblock oder auf Gaze auspressen. Eventuell ausgepresste klare Flüssigkeit verwerfen.
iii. Bringen Sie für 5 Sekunden Phosphorsäure (Ultra-Etch™ mit Blue Micro™ Tip) auf, um Keramiksalze und Ablagerungen, die durch die Flussäureätzung entstanden sind, zu entfernen. Spülen und trocknen Sie.
iv. Bringen Sie Silan (Ultradent Silane mit dem Black Mini™ Brush Tip) für 60 Sekunden auf die Oberfläche der Verblendschale auf, trocknen Sie sie und legen Sie sie beiseite. Nicht abspülen.
b. Zirkondioxid-Verblendschalen:
i. Setzen Sie keine Flussäure oder Silan ein.
ii. Behandeln Sie die innere Oberfläche mit einem Sandstrahler und bringen Sie gemäß Herstelleranweisungen Zirkonoxidprimer auf.
c. Komposit-Verblendschalen:
i. Bei Komposit-Verblendschalen ist keine Vorbereitung der Innenseite erforderlich.
5. Bereiten Sie die Zahnoberfläche vor
a. Self-Etch-Technik
i. Spülen Sie den präparierten Zahn und lassen Sie ihn feucht.
ii. WAHLWEISE - Bringen Sie Consepsis™ (wo vorhanden) mit einem Black Mini™ Brush Tip mit einer bürstenden Bewegung auf die Präparation auf und trocknen Sie mit Luft.
iii. Bringen Sie Peak™ SE mit einem Black Mini™ Brush Tip für 20 Sekunden unter dauernder Bewegung auf die Zahnpräparation auf.
iv. Verblasen/trocknen Sie 3 Sekunden lang mit einer Mehrfunktions-Spritze oder durch Platzieren der Absaugung direkt über der Präparation.
v. Weitergehen zum Schritt „Bonden".
b. Total-Etch-Technik
i. Bringen Sie Phosphorsäure (Ultra-Etch™ mit einem Blue Micro™ Tip) für 20 Sekunden auf alle Oberflächen der Zahnpräparation auf.
ii. 5 Sekunden lang gründlich spülen und feucht lassen.
iii. WAHLWEISE - Bringen Sie Consepsis™ (wo vorhanden) mit einem Black Mini™ Brush Tip mit einer bürstenden Bewegung auf die Präparation auf und trocknen Sie mit Luft.
iv. Bringen Sie Peak™ SE mit einem Black Mini™ Brush Tip für 20 Sekunden auf alle Oberflächen der Zahnpräparation auf.
v. Verblasen/trocknen Sie 3 Sekunden lang mit einer Mehrfunktions-Spritze oder durch Platzieren der Absaugung direkt über der Präparation.
vi. Weitergehen zum Schritt „Bonden".
6. Bonden
a. Bringen Sie eine satte Schicht Peak™ Universal Bond mit einem Inspiral™ Brush Tip auf - für 10 Sekunden sanft bewegen.
b. Verblasen/trocknen Sie für 10 Sekunden bei vollem Luftdruck. Die Präparation sollte glänzend erscheinen.
c. Mit der VALO™ LED-Polymerisationsleuchte auf „Standard Power" für 10 Sekunden lichthärten. (Bei Leuchten mit einer Stärke von <600mW/cm² 20 Sekunden aushärten, oder bei Leuchten mit einer Stärke von >600mW/cm² 10 Sekunden).
7. Befestigen
a. Bringen Sie eine dünne Schicht PermaShade™ LC auf die innere zu zementierende Seite der Verblendschale auf, jedoch nicht auf den präparierten Zahn.
b. Positionieren Sie die Verblendschale sorgfältig und drücken Sie mit sanftem Druck an. Mit dem Polymerisationslicht (VALO mit Point Cure Lens) für 2 Sekunden anheften, um ein Verrutschen zu vermeiden.
c. Entfernen Sie überschüssigen Zement an den Rändern. Wahlweise: Um zu vermeiden, dass sich eine Sauerstoff-Inhibitionsschicht bildet, DeOx entlang der Ränder auftragen. Mit der VALO™ LED-Polymerisationsleuchte auf „Standard Power" für 10 Sekunden lichthärten. (Bei Leuchten mit einer Stärke von <600mW/cm² 20 Sekunden aushärten, oder bei Leuchten mit einer Stärke von >600mW/cm² 10 Sekunden).
Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen:
1. WARNUNG: Flussäure gibt Dämpfe ab, die die Atemwege irritieren und diese auf chronischer Basis schädigen können.
2. WARNUNG: Beim Gebrauch von Flussäure muss eine angemessene Technik zur Isolierung angewendet werden.
3. WARNUNG: Patienten, Behandler und Assistenz müssen Schutzbrillen während des Einsatzes dieses Produktes tragen.
4. Um zu verhindern, dass reizende Dämpfe der Keramik-Ätzflüssigkeit eingeatmet werden, halten Sie eine Absaugkanüle sehr nahe an den Behandlungsbereich.
5. Farbe und Konsistenz des Produktflusses sicherstellen, indem Sie eine kleine Menge auf einen Mischblock oder auf Gaze auspressen. Eventuell ausgepresste klare Flüssigkeit verwerfen.
6. Vor der Anwendung müssen alle Anweisungen gelesen und verstanden werden.
7. Setzen Sie nur die empfohlenen Spritzenansätze ein.
8. Sollten Ätzmittel mit Weichgewebe in Kontakt kommen, SOFORT den Bereich mit reichlich Wasser abspülen.
9. Stellen Sie den korrekten Fluss sicher, bevor Sie ein Produkt intraoral anwenden. Wenn Sie Widerstand spüren, ersetzen Sie den Spritzenansatz und prüfen Sie nochmals. Setzen Sie nur die empfohlenen Spritzenansätze ein.
10. Keramik-Ätzmittel oder Silan sollte nicht verschluckt werden.
11. Verschließen Sie die Spritzen wieder mit Luer Lock Caps. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, wischen Sie die Spritze ab und desinfizieren Sie sie mit einem Flächendesinfektionsmittel zwischen den einzelnen Einsätzen, oder verwenden Sie eine Einweg-Spritzenhülle.
12. Entsorgen Sie benutzte Spritzenansätze und leere Spritzen sachgerecht. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, sollten die Spritzenansätze nicht wiederverwendet werden.
13. Kunststoffe können sensibilisieren. Tragen Sie Handschuhe und vermeiden Sie den Kontakt von nicht ausgehärteten Dentalkunststoffen mit der Haut. Nicht bei Patienten mit einer bekannten Sensibilität auf Acrylate oder andere Kunststoffe anwenden. Falls eine allergische Reaktion, Dermatitis oder ein Hautausschlag auftreten, kontaktieren Sie einen Arzt.
14. Ziehen Sie den Stempel der Spritze nicht wieder zurück, nachdem Sie das Produkt herausgedrückt haben. Dadurch entsteht eine Luftblase in der Spritze, die Austreten und ein Verderben des Produktes bewirken kann.
15. Das Produkt nicht direkter Sonne und Hitze aussetzen.
16. Das Produkt ist sofort nach dem Einsatz wieder zu verschließen.
17. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
18. Nicht nach dem Verfallsdatum benutzen, das auf der Spritze aufgedruckt ist.

FR

PermaShade™ LC
Ciment photopolymérisable pour facettes prothétiques

Description : Le ciment photopolymérisable pour facettes PermaShade™ LC est un ciment résine permanente modérément visqueux. Il est rempli à 66,5% par la masse, est disponible en quatre teintes et a des propriétés de retrait et de changement de couleur retrait très faibles
Indications d'emploi : Le ciment photopolymérisable pour facettes PermaShade™ LC peut être utilisé pour cimenter de façon permanente les facettes en porcelaine, en zircone, en composite et autres facettes indirectes.
Mode d'emploi :
1. Enlevez le PermaShade™ LC du réfrigérateur et laissez-le se réchauffer à la température ambiante avant utilisation.
2. Nettoyez la préparation, rincez et séchez (Consepsis™ Scrub avec un pinceau STAR™ pour nettoyer, désinfecter et enlever tout ciment résiduel).
3. Vérifiez l'ajustement de la prothèse.
4. Préparez la surface interne de la prothèse.
a. Céramique / porcelaine :
AVERTISSEMENT : L'acide fluorhydrique émet des vapeurs qui irritent les passages respiratoires et qui peuvent les endommager chroniquement. Maintenez l'embout aspirant près de la surface pendant l'application des agents décapants.
AVERTISSEMENT : Une technique d'isolation correcte doit être utilisée lors de l'utilisation d'acide fluorhydrique.
AVERTISSEMENT : Le patient, le clinicien et son assistant doivent porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de ce produit.
i. Appliquez l'acide fluorhydrique (décapant à porcelaine Ultradent avec l'embout pinceau Inspiral™) à l'intérieur de la prothèse pendant 90 secondes, rincez et séchez.
ii. Vérifiez la couleur et la consistance de l'écoulement du produit avant de l'appliquer en exprimant une petite quantité sur un bloc de mélange ou sur de la gaze. Jetez tout liquide clair qui est exprimé.
iii. Appliquez l'acide phosphorique (Ultra Etch™ avec l'embout Blue Micro™) pendant 5 secondes pour enlever les sels et les débris de porcelaine qui se sont formés pendant le décapage à l'acide fluorhydrique. Rincez et séchez.
iv. Appliquez le silane (Ultradent Silane avec l'embout pinceau Black Mini™) à l'intérieur de la prothèse pendant 60 secondes, séchez et mettez la prothèse de côté. Ne rincez pas.
b. Facettes prothétiques en zircone:
i. N'utilisez pas d'acide fluorhydrique ni de silane.
ii. Poncez à l'air la surface interne et appliquez un apprêt à zircone selon les instructions du fabricant.
c. Facettes prothétiques en composite:
i. Aucune préparation préalable n'est nécessaire sur la surface interne de la facette en composite.
5. Préparez la surface de la dent
a. Technique d'auto-décapage
i. Rinse prepared tooth and leave moist.
ii. OPTIONNEL – Appliquez Consepsis™ (s'il est disponible) avec un embout pinceau Black Mini™ sur la préparation avec un mouvement de récurage et laissez sécher à l'air.
iii. Applique Peak™ SE avec le embout pinceau Black Mini™ pendant -20 secondes sur la dent préparée en agitant continuellement.
iv. Diluez/séchez pendant 3 secondes en utilisant l'air à sa pression maximale. La préparation devrait avoir un aspect brillant.
v. Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO™ LED en puissance standard pendant 10 secondes. (pour les lampes ayant une sortie <600mW/cm², polymérisez pendant 20 secondes et pour les lampes ayant une sortie >600mw/cm², polymérisez pendant 10 secondes).
6. Liaison
a. Exprimez une fine couche de PermaShade™ LC uniquement sur la surface interne de liaison de la facette, et non sur la dent préparée.
b. Positionnez soigneusement et installez la facette en utilisant une pression douce. "Clouez" la facette avec la lampe à polymériser (VALO avec une lentille de polymérisation par point) pendant 2 secondes pour éviter qu'elle se déplace.
c. Nettoyez l'excès de ciment des marges. Facultatif : Appliquer DeOX autour des bords marginaux pour empêcher la couche inhibition d'oxygène. Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO™ LED en puissance standard pendant 10 secondes. (pour les lampes ayant une sortie <600mW/cm², polymérisez pendant 20 secondes et pour les lampes ayant une sortie >600mw/cm², polymérisez pendant 10 secondes).
Précautions et avertissements :
1. AVERTISSEMENT : L'acide fluorhydrique émet des vapeurs qui irritent les passages respiratoires et qui peuvent les endommager si vous y êtes exposés chroniquement.
2. AVERTISSEMENT : Une technique d'isolation correcte doit être utilisée lors de l'utilisation d'acide fluorhydrique.
3. AVERTISSEMENT : Le patient, le clinicien et son assistant doivent porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de ce produit.
4. Pour éviter l'inhalation des vapeurs irritantes du décapant à porcelaine, tenez l'aspirateur près de la zone en train d'être préparée.
5. Vérifiez la couleur et la consistance de l'écoulement du produit avant de l'appliquer en exprimant une petite quantité sur un bloc de mélange ou sur de la gaze. Jetez tout liquide clair qui est exprimé.
6. Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser les produits.
7. N'utilisez que les embouts recommandés.
8. Si les agents de décapage entrent en contact avec des parties molles, rincez IMMÉDIATEMENT la zone affectée avec une grande quantité d'eau.
9. Vérifiez l'écoulement avant l'application en bouche des produits. En cas de résistance, remplacez l'embout et revérifiez. N'utilisez que les embouts recommandés.
10. Ne permettez pas que le décapant à porcelaine ou le Silane soit ingéré.
11. Rebouchez les seringues avec le capuchon Luer lock. Pour éviter une contamination croisée, désinfectez et essuyez la seringue avec un désinfectant intermédiaire entre chaque utilisation ou utilisez un protège seringue jetable.
12. Jetez les embouts usagés et les seringues vides. Pour éviter une contamination croisée, les embouts ne devraient pas être réutilisés.
13. Les résines peuvent sensibiliser. Portez des gants pour éviter un contact répété de la peau avec les résines dentaires non polymérisées. N'utilisez pas ce produit sur des patients ayant une sensibilité connue aux résines acryliques et autres. En cas de réaction allergique, dermite ou du développement d'un érythème consultez un médecin.
14. Ne tirez pas sur la tige de la seringue après avoir exprimé le produit. Cette action produit une bulle d'air dans la seringue qui peut provoquer des fuites et la détérioration du produit.
15. Gardez le produit à l'abri de la lumière directe et de la chaleur.
16. Rebouchez immédiatement le produit après usage.
17. A garder hors de la portée des enfants.
18. Ne pas utiliser après la date d'expiration notée sur la seringue.

NL

PermaShade™ LC
Lichtuithardend veneercement

Beschrijving: PermaShade™ LC Veneer Cement is een lichtuithardend, matig viskeus, permanent harscement. Het is 66,5% gevuld met massa, is verkrijgbaar in vier kleuren, krimpt zeer weinig en is zeer kleurbestendig.
Indicaties voor gebruik: PermaShade™ LC Veneer Cement kan worden gebruikt voor de permanente cementering van porselein, zirkoniumoxide, composiet en andere indirecte veneers.
Gebruiksaanwijzing:
1. Haal PermaShade™ LC uit de koelkast en breng deze op kamertemperatuur voordat u het gebruikt
2. Reinig, spoel en droog de preparatie (Consepsis™ Scrub met een STARbrush™ om deze te reinigen en te desinfecteren en cementresten te verwijderen).
3. Controleer de pasvorm van de prothese.
4. Prepareer de binnenkant van de prothese.
a. Keramiek/porselein:
WAARSCHUWING: Fluorwaterstofzuur geeft een damp af die de ademhalingswegen irriteert en in chronische gevallen kan beschadigen. Houd de afzuigtip bij het oppervlak tijdens het aanbrengen van de etsmiddelen.
WAARSCHUWING: Zorg voor een goede isolatietechniek bij gebruik van fluorwaterstofzuur.
WAARSCHUWING: Patiënt, arts en assistent moeten een veiligheidsbril dragen tijdens het gebruik van dit product.
i. Breng gedurende 90 seconden fluorwaterstofzuur (Ultradent Porcelain Etch met de Inspiral™ Brush Tip) aan op de binnenkant van de prothese, spoel en droog het.
ii. Controleer vóór gebruik de kleur en consistentie van de productstroom door een kleine hoeveelheid op een mengplaatje of gaasje uit te drukken. Gooi alle uitgedrukte, transparante vloeistof weg.
iii. Breng gedurende 5 seconden fosforzuur (Ultra-Etch™ met de Blue Micro™ Tip) aan op de binnenkant van de prothese, spoel en droog het.
iv. Breng gedurende 60 seconden silaan (Ultradent Silane met de Black Mini™ Brush Tip) aan op de binnenkant van de prothese, droog het en zet de prothese weg. Niet spoelen.
b. Zirkoniumoxideveneers:
i. Gebruik geen fluorwaterstofzuur of silaan.
ii. Slijp de binnenkant met lucht en breng een zirkoniumoxideprimer aan volgens de instructies van de fabrikant.
c. Compositeveneers:
i. De binnenkant van het compositeveneer hoeft niet te worden geprepareerd.
5. Preparatie van het tandoppervlak
a. Zelfetsende techniek:
i. Spoel de preparatie en laat het vochtig.
ii. OPTIE - Breng Consepsis™ (indien beschikbaar) met de Black Mini™ Brush Tip aan op de preparatie met een wrijvende beweging en droog deze met lucht.
iii. Breng gedurende 20 seconden Peak™ SE met de Black Mini™ Brush Tip - aan op de tandpreparatie met een continue roerende beweging.
iv. Verdun/droog het gedurende 3 seconden met een 3-wegsput of een krachtige afzuiging direct over de preparatie.
v. Ga door met de stap "Bonding".
b. Totale etstechniek
i. Breng gedurende 20 seconden fosforzuur (Ultra-Etch™ met de Blue Micro™ Tip) aan op alle oppervlakken van de tandpreparatie
ii. Spoel grondig gedurende 5 seconden en laat het vochtig.
iii. OPTIE - Breng Consepsis™ (indien beschikbaar) met de Black Mini™ Brush Tip aan op de preparatie met een wrijvende beweging en droog deze met lucht.
iv. Ga door met de stap "Bonding".
6. Bond
a. Breng een druppelvormige laag Peak™ Universal Bond met de Inspiral™ Brush Tip aan en roer dit voorzichtig gedurende 10 seconden.
b. Distribueer/asciugare per 10 seconden met volle luchtdruk. De preparatie moet er glanzend uitzien.
c. Hard het uit met de VALO™ LED Curing Light met Standaardvermogen gedurende 10 seconden. (Hard 20 seconden uit bij lampen met een vermogen < 600 mW/cm² of 10 seconden bij lampen met een vermogen > 600 mW/cm²).
7. Cementeren
a. Breng een dunne laag PermaShade™ LC aan, maar alleen op het inwendige bondingoppervlak van het veneer, niet op het geprepareerde gebitselement.
b. Plaats het veneer voorzichtig, zonder overmatige druk uit te oefenen. Hard het kort uit met een uithardingslamp (VALO met Point Cure lens) gedurende 2 seconden om verplaatsing te voorkomen.
c. Verwijder het overtollige cement van de randen. Optioneel: Breng DeOx aan rondom de randen om te voorkomen dat een zuurstofremmende laag wordt gevormd. Hard het uit met de VALO™ LED Curing Light met Standaardvermogen gedurende 10 seconden. (Hard 20 seconden uit bij uithardingslampen met een vermogen < 600 mW/cm² of 10 seconden bij lampen met een vermogen > 600 mW/cm²).
Waarschuwingen en voorzorgen:
1. WAARSCHUWING: Fluorwaterstofzuur geeft een damp af die de ademhalingswegen irriteert en bij chronische blootstelling kan beschadigen.
2. WAARSCHUWING: Zorg voor een goede isolatietechniek bij gebruik van fluorwaterstofzuur.
3. WAARSCHUWING: Patiënt, arts en assistent moeten een veiligheidsbril dragen tijdens het gebruik van dit product.
4. Om inademing van irriterende dampen van Porcelain Etch te voorkomen, moet de afzuigtip dicht bij de preparatieplaats worden gehouden.
5. Controleer vóór gebruik de kleur en consistentie van de productstroom door een kleine hoeveelheid op een mengplaatje of gaasje uit te drukken. Gooi alle uitgedrukte, transparante vloeistof weg.
6. Lees en begrijp alle instructies zorgvuldig voordat u het product gebruikt.
7. Gebruik uitsluitend aanbevolen tips.
8. Als etsmiddelen in contact komen met weke delen, was deze dan ONMIDDELLIJK af met veel water.
9. Controleer de stroming voordat u producten intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, vervang u de tip en controleert u opnieuw. Gebruik uitsluitend aanbevolen tips.
10. Voorkom dat Porcelain Etch of Silane wordt ingeslikt.
11. Bevestig de Luer Lock-dop na gebruik weer op de spuiten. Om kruisbesmetting te voorkomen, moet de spuit tussen patiënten met een middelmatig desinfectiemiddel worden gedesinfecteerd en afgeveegd of moet u een voor eenmalig gebruik bestemde spuitfolie gebruiken.
12. Gooi gebruikte punten en lege spuiten op de juiste manier weg. Om kruisbesmetting te voorkomen, mogen de tips niet opnieuw worden gebruikt.
13. Harsen kunnen tot overgevoeligheid leiden. Draag handschoenen en voorkom herhaaldelijk contact tussen de niet-uitgeharde dentale hars en de huid. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor acrylaten of andere harsen. Raadpleeg een arts bij een allergische reactie, dermatitis of huiduitslag.
14. Trek de spuitplunjer niet terug nadat u het product eruit hebt gedrukt; er ontstaat dan een luchtbel in de spuit die lekkage of verslechtering van het product kan veroorzaken.
15. Stel het product niet bloot aan direct zonlicht of hitte.
16. Plaats de dop weer op de spuit direct na gebruik.
17. Buiten het bereik van kinderen houden.
18. Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum op de spuit.

IT

PermaShade™ LC
Cemento fotopolimerizzabile per faccette

Descrizione: PermaShade™ LC è un cemento su base resinosa a viscosità moderata, fotopolimerizzabile per il fissaggio definitivo di faccette. È riempito al 66,5% in peso, è disponibile in quattro tonalità ed è caratterizzato da una contrazione bassa e notevole stabilità cromatica.
Indicazioni d'uso: il cemento PermaShade™ LC può essere utilizzato per la cementazione definitiva di faccette in porcellana/ceramica, zirconio, composito e altri tipi di faccette indirette.
Istruzioni per l'uso:
1. Prima di usare PermaShade™ LC, toglierlo dal frigorifero e portarlo a temperatura ambiente.
2. Pulire, sciacquare e asciugare la preparazione (per pulire, disinfettare e rimuovere il cemento residuo utilizzare Consepsis™ Scrub con gli spazzolini STARbrush™).
3. Verificare l'adattamento del manufatto protesico.
4. Preparare la superficie interna del manufatto.
a. Faccette in ceramica/porcellana:
AVVERTENZA: l'acido idrofluoridrico sprigiona un vapore che irrita le vie respiratorie e, se inalato in maniera abituale, può danneggiarle. Tenere la cannula d'aspirazione in prossimità della superficie durante la mordenzatura.
AVVERTENZA: nell'uso dell'acido idrofluoridrico si raccomanda un adeguato isolamento del campo.
AVVERTENZA: il paziente, il dentista e l'assistente devono portare occhiali protettivi quando si utilizza questo prodotto.
i. Applicare l'acido idrofluoridrico (Ultradent Porcelain Etch con l'inserto Inspiral™ Brush) sulla superficie interna del manufatto protesico per 90 secondi, quindi sciacquare e asciugare.
ii. Controllare il colore e la consistenza del flusso del prodotto prima dell'applicazione, estrudendone una piccola quantità su una garza o un blocchetto di miscelazione. Eliminare l'eventuale liquido trasparente erogato.
iii. Applicare l'acido fosforico (Ultra-Etch™ con il puntale Blue Micro™) per 5 secondi per rimuovere i sali di porcellana e i detriti formatisi a seguito della mordenzatura con acido idrofluoridrico. Sciacquare e asciugare.
iv. Applicare il silano (Ultradent Silane con il puntale Black Mini™ Brush) sulla superficie interna del manufatto protesico per 60 secondi, asciugare e riporre il manufatto. Non sciacquare.
b. Faccette in zirconio:
i. Non usare acido idrofluoridrico né silano.
ii. Irrovidire la superficie interna del manufatto mediante abrasione ad aria e applicare il primer per lo zirconio secondo le istruzioni del produttore.
c. Faccette in composito:
i. La superficie interna della faccetta in composito non necessita di preparazione.
5. Preparare la superficie del dente
a. Tecnica Self-Etch (automordenzante)
i. Sciacquare il dente preparato e lasciarlo umido.
ii. OPZIONALE - Applicare Consepsis™ (se disponibile) con il puntale Black Mini™ Brush sulla preparazione, strofinarlo e asciugare con aria.
iii. Applicare Peak™ SE con il puntale Black Mini™ Brush per 20 secondi sulla preparazione dentale, frizionando continuamente.
iv. Distribuire/asciugare per 3 secondi usando la siringa ad aria a pressione totale. La preparazione deve apparire lucida.
v. Fotopolimerizzare con la lampada VALO™ LED usando l'intensità Standard per 10 secondi. (Fotopolimerizzare per 20 secondi con lampade ad intensità luminosa <600mW/cm² e per 10 secondi con lampade ad intensità luminosa >600mW/cm²).
b. Tecnica Total-Etch (mordenzatura totale)
i. Applicare l'acido fosforico (Ultra-Etch™ con il puntale Blue Micro™) su tutte le superfici della preparazione dentale per 20 secondi.
ii. Sciacquare abbondantemente per 5 secondi e lasciare le superfici umide.
iii. OPZIONALE - Applicare Consepsis™ (se disponibile) con il puntale Black Mini™ Brush sulla preparazione, strofinarlo e asciugare con aria.
iv. Passare alla fase dell' "Adesione".
6. Adesione
a. Applicare uno strato consistente di Peak™ Universal Bond con il puntale Inspiral™ Brush e frizionare delicatamente per 10 secondi.
b. Distribuire/asciugare per 10 secondi usando la siringa ad aria a pressione totale. La preparazione deve apparire lucida.
c. Fotopolimerizzare con la lampada fotopolimerizzazion LED VALO™ en Potencia Estándar por 10 segundos. (Para luces con potencia <600mW/cm² fotopolimerice durante 20 segundos, o con lámparas con potencia >600mw/cm² fotopolimerice durante 10 segundos).
7. Cementazione
a. Stendere uno strato sottile di PermaShade™ LC solo sulla superficie di adesione interna della faccetta ma non sul dente preparato.
b. Posizionare e adattare accuratamente la faccetta usando una leggera pressione. Fissare con la lampada VALO LED con lente PointCure inserita per 2 secondi per prevenire qualsiasi spostamento del manufatto.
c. Rimuovere il cemento in eccesso dai margini. Opzionale: applicare DeOx intorno ai margini per prevenire la formazione di uno strato d'inibizione da ossigeno. Fotopolimerizzare con la lampada VALO™ LED Curing Light a Potencia Estándar por 10 secondi. (Fotopolimerizzare per 20 secondi con lampade ad intensità luminosa <600mW/cm² e per 10 secondi con lampade ad intensità luminosa >600mW/cm²).
Avvertenze e precauzioni:
1. AVVERTENZA: l'acido idrofluoridrico sprigiona un vapore che irrita le vie respiratorie e, se l'esposizione è abituale

PermaShade™ LC
Lysherdet Sement for Fasetter

Beskrivelse: PermaShade™ LC Veneer Cement er en lysherdet, meget viskøst, permanent resin sement. Pakningen er fylt til 66.5% volum av beholderen Sementen er tilgjengelig i fire farger, og har svært lav krympe- og fargeendrings-egenskaper.
Indikasjoner for bruk: PermaShade™ LC Veneer Cement kan brukes for permanent sementering of porselen, zirkonium, kompositter, eller andre indirekte fasetter.
Retningslinjer for bruk:
1. Ta PermaShade™ LC ut av kjøleskapet og vent med å anvende sementen til den har nådd romtemperatur.
2. Rengjør preparasjonen, skyll, og tørk (Consepsis™ Scrub med en STARbrush™ for å rengjøre, desinfisere, og fjern resterende kement).
3. Verifiser at protesen passer.
4. Preparer protesens innvendige overflate.
a. Keramisk / porselen:
ADVARSEL: Hydrogen flussyre avgir en damp som irriterer luftveiene, og den kan gjøre kroniske skader. Hold vakuumtuppen nær overflaten mens etsevesken er dosert.
ADVARSEL: Forsvarlige isolasjonsmetoder må anvendes under bruk av flussyre.
ADVARSEL: Pasient, lege, og assistent må anvende vernebriller mens dette produktet anvendes.
i. Anvend flussyre (Ultradent Porcelain Etch med Inspiral™ Brush Tip) på protesens innvendige overflate i 90 sekunder, skyll, og tørk.
ii. Bekreft fargen og konsistensen til produktflyten før bruk ved å trykke ut en liten mengde på en blandeflate eller gasbind. Avhend klar væske som trykkes ut.
iii. Anvend fosfor syre (Ultra-Etch™ med Blue Micro™ Tip) i 5 sekunder for å fjerne porselenssalter og avfall som ble laget under flussyre etsningen. Skyll og tørk.
iv. Anvend silan (Ultradent Silane med Black Mini™ Brush Tip) på protesens innvendige overflate i 60 sekunder, tørk, og sett protesen til side. Ikke skyll.
b. Zirkonium fasetter:
i. Flussyre og silan må ikke anvendes.
ii. Luft-slip den innvendige overflaten og anvend zirkonium primer i henhold til produsentens instruksjoner.
c. Kompositt fasetter:
i. Det er ikke nødvendig å preparere falsettens innvendige overflaten.
5. Preparer tannens overflate
a. Selvetsnings teknikk
i. Skyll den preparerte tannen og la den forbli fuktig.
ii. VALGFRITT – Anvend Consepsis™ (hvor tilgjengelig) med Black Mini™ Brush Tip på preparasjonen med en skrubbebevegelse og lufttørk.
iii. Anvend Peak™ SE med Black Mini™ Brush Tip – 20 sekunder på preparert tann med kontinuerlig omrøring.
iv. Tynn ut/tørk i 3 sekunder ved å anvende en 3-veis sprøyte gjennom å plassere høyvolum sugekraft direkte over preparasjonen.
v. Gå videre til "Bonding" trinnet.
b. Total Etsning/Teknikk
i. fosfor syre (Ultra-Etch™ med Blue Micro™ Tip) på alle overflatene av tann preparasjonen i 20 sekunder.
ii. Skyll grundig i 5 sekunder og la den forbli fuktig.
iii. VÅLGFRITT – Anvend Consepsis™ (hvor tilgjengelig) med Black Mini™ Brush Tip på preparasjonen med en skrubbebevegelse og lufttørk.
iv. Gå videre til "Bonding" trinnet.
6. Bond
a. Lag en pytt av Peak™ Universal Bond med Inspiral™ Brush Tip – rør forsiktig i 10 sekunder.
b. Tynn ut-tørk i 10 sekunder med full lufttrykk. Preparasjonen skal ha et skinnende utseende.
c. Lys-hered med Valo™ LED Curing Light på standard styrke i 10 sekunder. (For lys med styrke <600mW/cm², herd 20 sekunder og for lys med styrke >600mw/cm² herd for 10 sekunder).
7. Sement
a. Kun trykk ut et tynt lag av PermaShade™ LC på innsiden av bonding-overflaten av falsetten, ikke på den preparerte tannen.
b. Forsiktig posisjoner og plasser falsetten med lett trykk. Sveis med herdelys (VALO med Point Cure linse) i 2 sekunder for å unngå forskyvelse.
c. Fjern overflødig sement fra marginalene.
Valgfritt: Påfør DeOx rundt marginene for å hindre oksygeninhibisjonslag. Lys-herd med Valo™ LED Curing Light på standard styrke i 10 sekunder. (For lys med styrke <600mW/cm², herd 20 sekunder og for lys med styrke >600mw/cm² herd for 10 sekunder).
Advarsler og Forhåndsregler:
1. ADVARSEL: Hydrogen flussyre avgir en damp som irriterer luftveiene, og den kan gjøre kroniske skader.
2. ADVARSEL: Forsvarlige isolasjonsmetoder må anvendes under bruk av flussyre.
3. ADVARSEL: Pasient, lege, og assistent må anvende vernebriller mens dette produktet anvendes.
4. Unngå inhalering av irriterende Porcelain Etch damp, hold vakuumsuget i nærheten av det preparerte området.
5. Bekreft fargen og konsistensen til produktflyten før bruk ved å trykke ut en liten mengde på en blandeflate eller gasbind. Avhend klar væske som trykkes ut.
6. Les og forstå alle instruksjoner grundig før anvendelse.
7. Bare anvend anbefalte tupper.
8. Skyll områder UMIDDELBART med rikelige mengder vann dersom etsevesken kommer i kontakt med bløtvevet.
9. Verifiser at etsevesken flyter fri intraoral anvendelse. Bytt ut tuppen og sjekk igjen dersom det er motstand. Bare anvend anbefalte tupper.
10. Ikke tillat Porcelain Etch eller Silane å bli svelget.
11. Sett Luer Lock Cap tilbake på sprøyten. Desinfiser og tørk av sprøyten med et godkjent desinfeksjonsmiddel mellom anvendelse eller anvend en engangs nålebeskyttelse for å unngå krysskontaminasjon.
12. Avhend brukte tupper og tomme sprøyter på en forsvarlig måte. For å unngå krysskontaminering, ikke brukt spissene mer enn én gang.
13. Resiner kan være allergifremkallende. Anvend hansker og unngå gjentatt kontakt mellom uherdet tann resin og hud. Ikke anvend på pasienter med en kjent sensitivitet til akrylater eller andre resiner. Dersom en allergisk reaksjon, eksem, eller utslett utvikler seg, ta kontakt med primærlege.
14. Ikke dra sprøytestempelet tilbake etter at produktet har blitt trykket ut; dette kan skape luftbobler inne i sprøyten som kan føre til lekkasje og at produktet brytes ned.
15. Ikke utsett produktet for direkte sol og varme.
16. Sett tuppen tilbake umiddelbart etter bruk.
17. Hold produktet utenfor barns rekkevidde.
18. Må ikke anvendes etter utgangsdatoen som er angitt på sprøyten.

PermaShade™ LC
Τσιμέντο καλλιμάδων με φωτοπολυμερισμό

Περιγραφή: Το τσιμέντο καλλιμάδων PermaShade™ LC είναι ένα φωτοπολυμεριμένο, σχετικά ιξώδες, μόνιμο τσιμέντο ρητίνης. Είναι πληρωμένο κατά μάζα 66,5%, διατίθεται σε τέσσερις αποχρώσεις, και έχει πολύ μικρή συρρίκνωση και ιδιότητες αλλαγής χρώματος.
Ενδείξεις χρήσης: Το τσιμέντο καλλιμάδων PermaShade™ LC μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μόνιμη τσιμεντοποίηση πορσελάνης, ζιρκόνιας, συνθέτων και άλλων έμμεσων καλλιμάδων.
Οδηγίες χρήσης:
1. Βγάλτε το PermaShade™ LC από το ψυγείο και φέρτε το σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
2. Καθαρίστε την προετοιμασία, ξεπλύνετε και στεγνώνετε (Consepsis™ Scrub με STARbrush™ για να καθαρίσετε, απολυμάνετε και να αφαιρέσετε την κονίνα που παραμένει).
3. Επαλήθευτε την προσθετική εφαρμογή.
4. Προετοιμάστε την εσωτερική επιφάνεια της πρόθεσης.
α. Κεραμικό / πορσελάνη:
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το υδροφθορικό οξύ εκλύει έναν ατμό που ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα και είν' ειστνέτεα σε χρόνια βλάβη ενδέχεται να καταστρέψει το αναπνευστικό σύστημα. Κρατήστε το εργαλείο αναρρόφησης κενού δίπλα από την επιφάνεια ενώ παρέχονται τα αδροποιητικά.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατάλληλη τεχνική απορόνωσης όταν χρησιμοποιείται υδροφθορικό οξύ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός πρέπει να φοράνε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν.
i. Ανάπτυξε υδροφθορικό οξύ (Ultradent Porcelain Etch με το Ακρο Βούρτσας Inspiral™) στην εσωτερική επιφάνεια της πρόθεσης επί 90 δευτερόλεπτα, ξεπλύνετε το και αφήστε το να στεγνώσει.
ii. Επιβεβαιώστε το χρώμα και την πικνότητα ροής του προϊόντος πριν τη απλώστε, τοποθετώντας ένα μικρό ποσοστό σε επίθεμα ανάμιξης ή γάζα. Πετάξτε όλο το διαυγές υγρό που βγαίνει.
iii. Απλώστε φωσφορικό οξύ (Ultra-Etch™ με το Ακρο Blue Micro™) επί 5 δευτερόλεπτα για να αφαιρεθούν τα άλατα πορσελάνης και τα υπολείμματα που έχουν διαμορφωθεί από την αδροποίηση με υδροφθορικό οξύ. Το ξεπλένετε και το στεγνώνετε.
iv. Απλώστε σιλάνιο (Σιλάνιο της Ultradent Silane με το Ακρο Βούρτσας Black Mini™) στην εσωτερική επιφάνεια της πρόθεσης επί 60 δευτερόλεπτα, στεγνώστε το και βάλτε την πρόθεση στην άκρη. Μην το ξεπλένετε.
β. Κατλιμάδες ζιρκόνιας:
i. Μην χρησιμοποιείτε υδροφθορικό οξύ ή σιλάνιο.
ii. Αδροποιείτε την εσωτερική επιφάνεια με αέρα και απλώνετε το υλικό προετοιμασίας ζιρκόνιας σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
c. Κατλιμάδες σύνθετου:
i. Δεν είναι απαραίτητη η προετοιμασία της εσωτερικής επιφάνειας του σύνθετου κατλιμάδ.
5. Προετοιμάστε την επιφάνεια του δοντιού
α. Τεχνική αυτο-αδροποίησης
i. Ξεπλένετε το προετοιμασμένο δόντι και το αφήνετε υγρό.
ii. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ - Απλώστε Consepsis™ (όπου είναι διαθέσιμο) με το Ακρο Βούρτσας Black Mini™ για προετοιμασία με κίνηση βουρτσισμάτος και στεγνώστε με αέρα.
iii. Απλώστε Peak™ SE με το Ακρο Βούρτσας Black Mini™ - 20 δευτερόλεπτα στην προετοιμασία δοντιού με συνεχόμενη ανάδευση.
iv. Αραιώνετε/στεγνώνετε επί 3 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας τρίοδη σύριγγα ή με αναρρόφηση ψηλού όγκου ακριβώς επάνω από την προετοιμασία.
v. Συνεχίστε με το Βήμα «Συγκόλληση».
β. Ολικής/ρητική αδροποίηση / Τεχνική
i. Απλώστε φωσφορικό οξύ (Ultra-Etch με το Ακρο Blue Micro™) σε όλες τις επιφάνειες της προετοιμασίας δοντιού επί 20 δευτερόλεπτα.
ii. Ξεπλένετε πλήρως επί 5 δευτερόλεπτα και το αφήνετε υγρό.
iii. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ - Απλώστε Consepsis™ (όπου είναι διαθέσιμο) με το Ακρο Βούρτσας Black Mini™ για προετοιμασία με κίνηση βουρτσισμάτος και στεγνώστε με αέρα.
iv. Συνεχίστε με το Βήμα «Συγκόλληση».
δ. Συγκόλληση
α. Απλώστε μια πλούσια δόση από Peak™ Universal Bond με το Ακρο βούρτσας Inspiral™ – βουρτσίστε απαλά επί 10 δευτερόλεπτα.
b. Αραιώστε/στεγνώστε επί 10 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας πλήρη πίεση αέρα. Η προετοιμασία πρέπει να φαίνεται γυαλιστερή.
c. Εκτελείτε φωτοπολυμερισμό με το Φως Πολυμερισμού VALO™ LED με Τοπική ίσχύ επί 10 δευτερόλεπτα. (Για φώτα με παραγωγή <600mW/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 20 δευτερόλεπτα ή για φώτα με παραγωγή >600mw/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 10 δευτερόλεπτα).
7. Τσιμέντο
α. Απλώστε μια λεπτή στρώση από PermaShade™ LC απλώνω στην εσωτερική επιφάνεια στιγκόλλησης του καπλαμά μόνο, και όχι στο προετοιμασμένο δόντι.
β. Τοποθετήστε προσεκτικά και βάλτε στη θέση του τον καπλαμά με απαλή πίεση. Εκτελείτε πολυμερισμό με φως πολυμερισμού (VALO με εστιασμένο φακό πολυμερισμού) επί 2 δευτερόλεπτα για να αποφύγετε την μετακίνηση.
c. Καθαρίστε την περίσσεια κονία από τις παρυφές. Προαιρετικό: Απλώστε το DeOx γύρω από τις παρυφές για να αποφύγετε τη στρώση αναχαίτισης οξυγόνου. Εκτελείτε φωτοπολυμερισμό με το Φως Πολυμερισμού VALO™ LED με τοπική ισχύ επί 10 δευτερόλεπτα. (Για φώτα με παραγωγή <600mW/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 20 δευτερόλεπτα ή για φώτα με παραγωγή >600mw/cm² εκτελείτε πολυμερισμό επί 10 δευτερόλεπτα).
Προειδοποιήσεις και Προφυλάξεις
1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το υδροφθορικό οξύ εκλύει έναν ατμό που ερεθίζει το αναπνευστικό σύστημα και είν' ειστνέτεα σε χρόνια βλάβη ενδέχεται να καταστρέψει το αναπνευστικό σύστημα.
2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατάλληλη τεχνική απορόνωσης όταν χρησιμοποιείται υδροφθορικό οξύ.
3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο ασθενής, ο ιατρός και ο βοηθός πρέπει να φοράνε προστατευτικά γυαλιά όταν χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν.
4. Αποφύγετε τη εισπνοή εφαρμοστικών ατμών από το Αδροποιητικό Πορσελάνης, κρατήστε το εργαλείο αναρρόφησης κοντά στην περιοχή που προετοιμάζεται.
5. Επιβεβαιώστε το χρώμα και την πικνότητα ροής του προϊόντος πριστού το απλώσετε, τοποθετώντας ένα μικρό ποσοστό σε επίθεμα ανάμιξης ή γάζα. Πετάξτε όλο το διαυγές υγρό που βγαίνει.
6. Διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση.
7. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα άκρα.
8. Εάν τα αδροποιητικά έρθουν σε επαφή με οποιονδήποτε μαλακό ιστό, ξεπλύνετε ΑΜΕΣΩΣ την περιοχή με άφθονο νερό.
9. Επιβεβαιώστε τη ροή πριστού εφαρμόσετε οποιοδήποτε προϊόν ενδοστοματικά. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, αντικαταστήστε το άκρο και επανελέγξτε. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα άκρα.
10. Μην αφήνετε να καταπιεί ο/η ασθενής το Αδροποιητικό Πορσελάνης ή το Σιλάνιο.
11. Επανατοποθετήστε το πώμα Luer Lock στις σύριγγες. Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, απολυμαίνετε και σκουπίζετε τη σύριγγα με ένα απολυμαντικό μεσαίου βαθμού μεταξύ χρήσεων ή χρησιμοποιήστε ένα αναλώσιμο κάλυμμα σύριγγας.
12. Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα άκρα και τις άδειες σύριγγες με τον κατάλληλο τρόπο. Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση, δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιούνται τα άκρα.
13. Οι ρητίνες ενδέχεται να προκαλέσουν ευαισθητοποίηση. Φοράτε γάντια και αποφύγετε την επαναλαμβανόμενη επαφή των ανεπεξέργαστων οδοντιατικών ρητινών με το δέρμα. Την χρησιμοποιούν σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία σε ακρυλικά ή άλλες ρητίνες. Εάν παρουσιαστεί αλλεργική αντίδραση, δερματίτιδα ή εξάνθημα, συμβουλευτείτε ιατρό.
14. Μην τραβάτε τον έβολα της σύριγγας προς τα πίσω αφότου έχετε βγάλει το προϊόν από τη σύριγγα. Κάτι τέτοιο θαμουγεί φυσαλίδα αέρα εντός της σύριγγας που ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή και αλλοίωση του προϊόντος.
15. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από το άμεσο φως ηλίου και τη θερμότητα.
16. Επανατοποθετήστε το πώμα στο προϊόν αμέσως μετά τη χρήση.
17. Φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
18. Μην το χρησιμοποιείτε αφότου παρέλθει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη σύριγγα.

PermaShade™ LC
Светоотверждаемый цемент для виниров

Описание. Цемент для виниров PermaShade™ LC — это светоотверждаемый стойкий композитный цемент средней вязкости. Дозировка по массе — 66,5%, выпускается в четырех оттенках и обладает очень низкой усадкой и высокой стойкостью цвета.
Показания к применению. Цемент для виниров PermaShade™ LC может использоваться для постоянного цементирования керамических, циркониевых, композитных и иных непрямых виниров.
Указания по применению:
1. Перед использованием достаните PermaShade™ LC из холодильника и дайте нагреться до комнатной температуры.
2. Очистите, промойте и высушите препарируемую область (используйте средство Consepsis™ Scrub с насадкой STARbrush для чистки, дезинфекции и удаления оставшегося цемента).
3. Проверьте, правильно ли сидит протез.
4. Подготовьте внутреннюю поверхность протеза.
а. Керамика / фарфор:
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Фтороводородная кислота выделяет пары, вызывающие раздражение дыхательных путей, и при длительном воздействии может причинить им вред.
i. Нанесите фтороводородную кислоту (Ultradent Porcelain Etch с помощью насадки Inspiral™ Brush Tip) на внутреннюю поверхность протеза на 90 секунд, после чего промойте и высушите ее.
ii. Перед аппликацией проверьте цвет и консистенцию материала, выдавив небольшое количество на бумагу для замешивания или марлю. Если выдавится прозрачная жидкость, уберите ее.
iii. Нанесите фосфорную кислоту (Ultra-Etch™ с помощью насадки Blue Micro™ Tip) на 5 секунд для удаления керамических солей и налета, образовавшихся в результате травления фтороводородной кислотой. Промойте и высушите поверхность.
iv. Нанесите силан (Ultradent Silane с помощью насадки Black Mini™ Brush Tip) на внутреннюю поверхность протеза на 60 секунд, после чего высушите протез и отложите в сторону. Не промывайте протез.
b. Циркониевые виниры:
i. Не используйте фтороводородную кислоту и силан.
ii. С помощью воздуха выполните абразивную обработку внутренней поверхности и наносите праймер для циркония в соответствии с инструкциями изготовителя.
c. Композитные виниры:
i. Композитные виниры не требуют предварительной обработки внутренней поверхности.
5. Подготовьте поверхность зуба.
а. Техника самопротравливания
i. Промойте подготовленный зуб и оставьте его влажным.
ii. НЕОБЯЗАТЕЛЬНО. С помощью насадки Black Mini™ Brush Tip чистящими движениями нанесите препарат Consepsis™ (при наличии) на препарируемую область и высушите ее потоком воздуха.
iii. С помощью насадки Black Mini™ Brush Tip нанесите праймер Peak™ SE на препарируемую область на 20 секунд, постоянно размазывая его.
iv. Размазывайте и сушите препарат в течение трех секунд с помощью трехходового шприца либо интенсивного отсоса, размещенного непосредственно над препарируемой областью.
v. Переходите к стадии «Фиксация».
b. Тотальное протравливание / техника
i. С помощью насадки Blue Micro™ Tip нанесите фосфорную кислоту (Ultra-Etch™) на все препарируемые поверхности зуба на 20 секунд.
ii. Тщательно промывайте зуб в течение 5 секунд и оставьте его влажным.
iii. НЕОБЯЗАТЕЛЬНО. С помощью насадки Black Mini™ Brush Tip чистящими движениями нанесите препарат Consepsis™ (при наличии) на препарируемую область и высушите ее потоком воздуха.
iv. Переходите к стадии «Бондинг».
6. Бондинг:
а. С помощью насадки Inspiral™ Brush Tip нанесите бонд Peak™ Universal Bond и осторожно размазывайте его легкими движениями в течение 10 секунд.
b. Размазывайте и сушите препарат в течение 10 секунд с помощью воздуха под полным давлением. Подготовленная область должна блестеть.
c. Произведите светоотверждение при помощи светоотверждающей лампы VALO™ LED, включенной в режим стандартной мощности, в течение 10 секунд. (Для ламп с выходной мощностью <600 мВт/см² длительность процедуры составляет 20 секунд, для ламп с выходной мощностью >600 мВт/см² — 10 секунд).
7. Цементирование
а. Выдавите тонкий слой цемента PermaShade™ LC только на внутреннюю фиксируемую поверхность винира, не на подготовленную поверхность зуба.
b. Легкими нажатиями осторожно установите и зафиксируйте винир. Закрепите при помощи светоотверждающей лампы (VALO с линзами Point Cure), включенной на 2 секунды, во избежание сдвига.
c. Удалите излишки цемента с краев.
НЕОБЯЗАТЕЛЬНО. Нанесите DeOx по краям для предотвращения образования слоя кислородного ингибирования. Произведите светоотверждение при помощи светоотверждающей лампы VALO™ LED, включенной в режиме стандартной мощности в течение 10 секунд. (Для ламп с выходной мощностью <600 мВт/см² длительность процедуры составляет 20 секунд, для ламп с выходной мощностью >600 мВт/см² — 10 секунд).
Меры предосторожности и предупреждения:
1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Фтороводородная кислота выделяет пары, вызывающие раздражение дыхательных путей, и при длительном воздействии может причинить им вред.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании фтороводородной кислоты необходимо использовать надлежащие средства изоляции.
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во время использования данного материала пациент, медработник и его ассистент должны носить защитные очки.
4. В избежание вдыхания вызывающих раздражение паров протравки керамики держите вакуумный отсос как можно ближе к препарируемой области.
5. Перед аппликацией проверьте цвет и консистенцию материала, выдавив небольшое количество на бумагу для замешивания или марлю. Если выдавится прозрачная жидкость, уберите ее.
6. Внимательно прочитайте и усвоите все инструкции перед использованием средства.
7. Используйте только рекомендованные насадки.
8. В случае контакта протравки с любыми мягкими тканями НЕМЕДЛЕННО промойте пораженный участок большим количеством воды.
9. Перед применением какого-либо средства в ротовой полости проверьте, насколько хорошо оно выдавливается из шприца. При чрезмерном сопротивлении замените насадку и повторите проверку. Используйте только рекомендованные насадки.
10. Не допускайте проглатывания протравки керамики или силана.
11. Надевайте на шприц лоэровский колпачок. Во избежание перекрестного загрязнения дезинфицируйте и протирайте шприц между применениями дезинфицирующим средством средней активности, либо используйте одноразовые колпачки на шприца.
12. Надлежащим образом утилизируйте использованные насадки и пустые шприцы. Во избежание перекрестного загрязнения не используйте насадки повторно.
13. Компоненты могут вызывать чувствительность. Используйте перчатки и избегайте частых контактов неотвержденных стоматологических композитов с кожей. Не используйте препараты для лечения пациентов с повышенной чувствительностью к акрилатам и другим композитам. При появлении аллергической реакции, дерматита или сыпи обратитесь к врачу.
14. Не втягивайте поршень шприца после выдавливания препарата; это создает воздушный пузырь внутри шприца, что может вызвать утечку и разрушение препарата.
15. Не допускайте воздействия на препарат прямых солнечных лучей и тепла.
16. Сразу после использования надевайте колпачок.
17. Храните в недоступном для детей месте.
18. Не использовать по истечении срока годности, указанного на шприце.

PermaShade™ LC
Light Cure Veneer Cement

Opis: PermaShade™ LC Veneer Cement jest to światłoutwardzalny, umiarkowanie lepki, trwały cement żywiczny. Cement ten jest w 66,5% wypełniony masą, charakteryzuje się bardzo niewielką kurczliwością i zmianą barwy i dostępny jest w czterech odcieniach.
Wskazania: PermaShade™ LC Veneer Cement może być stosowany do trwałej cementacji licówek porcelanowych, cyrkonowych, kompozytowych i innych licówek pośrednich.
Sposób użycia:
1. Wyjąć cement PermaShade™ LC z lodówki i przed użyciem poczekać, aż ogrzeje się do temperatury pokojowej.
2. Oczyścić, opłukać i osuszyć odczynowaną powierzchnię (pędzelek STARbrush z pastą Consepsis™ Scrub do oczyszczania, dezynfekcji i usuwania resztek cementu).
3. Skontrolować dopasowanie uzupełnienia protetycznego.
4. Przygotować wewnętrzną powierzchnię uzupełnienia protetycznego.
a. Ceramiczne / Porcelanowe:
OSTRZEŻENIE: Kwas fluorowodorowy wydziela opar drażniący drogi oddechowe, a w przypadku narażenia przewlekłego może doprowadzić do ich uszkodzenia. Podczas dozowania środków wytrawiających utrzymywać końcówkę zasysającą w pobliżu powierzchni.
OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się kwasem fluorowodorowym należy stosować właściwą technikę odizolowywania.
OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się tym produktem, pacjent, lekarz i asystent muszą stosować środki ochrony oczu.
i. Na 90 sekund nałożyć na wewnętrzną powierzchnię uzupełnienia protetycznego kwas fluorowodorowy (Ultradent Porcelain Etch za pomocą końcówki z pędzelkiem Inspiral™ Brush Tip), opłukać i osuszyć.
ii. Przed zastosowaniem należy potwierdzić kolor i konsystencję produktu, wyciskając niewielką ilość na podkładkę do mieszania lub gazę. Wyciśnięty przezroczysty płyn należy wyrzucić.
iii. Na 5 sekund nałożyć kwas fosforowy (Ultra-Etch™ za pomocą niebieskiej końcówki Blue Micro™ Tip) celu usunięcia soli porcelany i odpadków powstałych podczas wytrawiania kwasem fluorowodorowym. Opłukać i osuszyć.
iv. Na 60 sekund nałożyć silan (Ultradent Silane za pomocą czarnej końcówki z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip) na wewnętrzną powierzchnię uzupełnienia protetycznego, osuszyć i odłożyć uzupełnienie na bok. Nie płukać.
b. Licówki cyrkonowe:
i. Nie stosować kwasu fluorowodorowego ani silanu.
ii. Zastosować abrazję powietrzną powierzchni wewnętrznej i nanieść primer do uzupełnień cyrkonowych zgodnie z zaleceniami producenta.
c. Licówki kompozytowe:
i. Nie ma potrzeby opracowywania wewnętrznej powierzchni licówki kompozytowej.
5. Opracować powierzchnię zęba
a. Technika z użyciem samowytrawiacza
i. Opłukać opracowany ząb i pozostawić wilgotny.
ii. OPCJONALNIE - Na opracowywane miejsce ruchem naśladującym tarcie nałożyć pastę Consepsis™ (gdy jest dostępna) przy użyciu końcówki z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip i osuszyć powietrzem.
iii. Przez 20 sekund nanosić ciągłymi kolistymi ruchami wytrawiacz Peak™ SE, posługując się do tego celu końcówką z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip.
iv. Rozrzedzać/suszyć przez 3 sekundy, stosując strzykawkę trójdrożną lub umieszczając silnie ssącą końcówkę bezpośrednio nad opracowywaną powierzchnią.
v. Przejść do etapu „Wiązanie".
b. Technika całkowitego wytrawiania
i. Posługując się niebieską końcówką Blue Micro™ Tip na 20 sekund nanieść na wszystkie powierzchnie opracowywanego zęba wytrawiacz Ultra-Etch™.
ii. Płukać dokładnie przez 5 sekund. Nie suszyć.
iii. OPCJONALNIE - Na opracowywane miejsce ruchem naśladującym tarcie nałożyć pastę Consepsis™ (gdy jest dostępna) przy użyciu końcówki z pędzelkiem Black Mini™ Brush Tip i osuszyć powietrzem.
iv. Przejść do etapu „Wiązanie".
6. Wiązanie
a. Posługując się końcówką z pędzelkiem Inspiral™ Brush Tip delikatnie, kolistymi ruchami przez 10 sekund nakładać warstwę środka wiążącego Peak™ Universal Bond.
b. Rozcieńczać/suszyć przez 10 sekund, stosując maksymalne ciśnienie powietrza. Opracowywana powierzchnia powinna błyszczeć.
c. Przez 10 sekund utwardzać lampą polimeryzacyjną VALO™ LED Curing Light w trybie Standard Power. (W przypadku lamp o mocy <600 mW/cm² utwardzać przez 20 sekund; w przypadku lamp o mocy >600 mW/cm² – przez 10 sekund).
7. Cementowanie
a. Wycisnąć niewielką warstwę cementu PermaShade™ LC jedynie na wewnętrzną powierzchnię wiążącą licówki, a nie na opracowany ząb.
b. Ostrożnie umieścić licówkę we właściwej pozycji i osadzić ją, stosując delikatny nacisk. Aby uniknąć przesunięcia licówki, przez 2 sekundy utwardzać lampą polimeryzacyjną (VALO z soczewką Point Cure).
c. Usunąć nadmiar cementu z brzegów. Opcjonalnie: nałożyć preparat DeOx wokół krawędzi, aby zapobiec powstaniu warstwy inhibicji tlenu. Przez 10 sekund utwardzać lampą polimeryzacyjną VALO™ LED Curing Light w trybie Standard Power. (W przypadku lamp o mocy <600 mW/cm² utwardzać przez 20 sekund; w przypadku lamp o mocy >600 mW/cm² – przez 10 sekund).
Ostrzeżenia i środki ostrożności:
1. OSTRZEŻENIE: Kwas fluorowodorowy wydziela opar drażniący drogi oddechowe, a w przypadku narażenia przewlekłego może doprowadzić do ich uszkodzenia.
2. OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się kwasem fluorowodorowym należy stosować właściwą technikę odizolowywania.
3. OSTRZEŻENIE: Przy posługiwaniu się tym produktem, pacjent, lekarz i asystent muszą stosować środki ochrony oczu.
4. W celu uniknięcia wdychania drażniących oparów wytrawiacza Porcelain Etch, należy w pobliżu opracowywanego obszaru utrzymywać końcówkę zasysającą.
5. Przed zastosowaniem należy potwierdzić kolor i konsystencję produktu, wyciskając niewielką ilość na podkładkę do mieszania lub gazę. Wyciśnięty przezroczysty płyn należy wyrzucić.
6. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia instrukcji.
7. Używać tylko zalecanych końcówek.
8. Jeśli wytrawiacze zetkną się z jakąkolwiek tkanką miękką, należy NATYCHMIAST opłukać je dużą ilością wody.
9. Przed użyciem w jamie ustnej należy skontrolować każdy produkt pod kątem równomiernego wypływu. W przypadku wystąpienia oporu należy wymienić końcówkę i ponownie skontrolować wypływ. Używać tylko zalecanych końcówek.
10. Nie dopuścić do połknięcia wytrawiacza Porcelain Etch bądź silanu.
11. Zatkać strzykawki osłonką Luer Lock. Aby uniknąć przeniesienia zakażenia między kolejnymi zastosowaniami, należy zdezynfekować i wytrzeć strzykawkę, stosując środek dezynfekujący o średnim stopniu lub zastosować jednorazową osłonkę strzykawki.
12. Po użyciu końcówki i puste strzykawki zutylizować zgodnie z przepisami. Nie używać ponownie końcówek, aby uniknąć przeniesienia zakażenia.
13. Żywice mogą uczulać. Używać rękawiczek i nie dopuszczać do powtarzających się kontaktów niezwiązanej żywicy preparatów dentystycznych ze skórą. Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na akrylany i inne żywice. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, zapalenia skóry lub wysypki, należy skonsultować się z lekarzem.
14. Po wyciśnięciu produktu nie odciągać tłoka strzykawki, gdyż prowadzi to do powstania w strzykawce pęcherzyka powietrza, co może doprowadzić do wycieku i pogorszenia jakości produktu.
15. Przechowywać produkt z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ciepła.
16. Po użyciu natychmiast zatkać produkt.
17. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
18. Nie stosować po upływie terminu przydatności podanego na strzykawce.

PermaShade™ LC
Işıkla Sertleşen Kaplama Simenti

Tanım: PermaShade™ LC Kaplama Simenti ışıkla sertleşen orta derecede viskoz, kalıcı rezin sementtir. %66,5'i kütle ile dolmuştur (filled by mass), dört renk vardır, büzülme ve renk değiştirme oranları çok düşüktür.
Kullanım Endikasyonları: PermaShade™ LC Kaplama Sementi porselen, zirkonyum, kompozit ve diğer indirekt kaplamaların kalıcı sementasyonunda kullanılabilir.
Kullanım Talimatları:
1. PermaShade™ LC'yi kullanmadan önce soğutucudan çıkarın ve oda sıcaklığına getirin.
2. Preparatı temizleyin ve yıkayıp kurulayın (temizlemek, dezenfekte etmek ve artık sementi çıkarmak için STARbrush™ özellikli Consepsis™ Fırça kullanın).
3. Protezin yerine oturduğundan emin olun.
4. Protezin iç yüzeyini hazırlayın.
a. Seramik / porselen:
UYARI: Hidroflorik asit, solunum yollarını irrite eden, kronik olarak maruz kalındığında ise solunum yollarında hasara neden olabilecek bir buhar çıkarır. Etchant damlatırken vakum ucunu yüzeye yakın tutun.
UYARI: Hidroflorik asit kullanırken doğru izolasyon tekniği kullanılmalıdır.
UYARI: Bu ürün kullanılırken hasta, klinisyen ve asistan koruyucu gözlük takmalıdır.
i. Protezin iç yüzeyine 90 saniye boyunca hidroflorik asit (Inspiral™ Fırça Uçlu Ultradent Porselen Etch) uyguladuktan sonra yıkayıp kurulayın.
ii. Uygulamadan önce, karıştırma pedine veya gazlı beze küçük bir miktar sıkarak akan ürünün rengini ve kıvamını doğrulayın. Sıkılan şeffaf sıvıyı atın.
iii. Hidroflorik asit etching işleminin oluşturduğu porselen tuzları ve kalıntıларını temizlemek için 5 saniye süreyle fosforik asit (Blue Micro™ Uçlu Ultra-Etch™) uygulayın. Yıkayıp kurulayın.
iv. Protezin iç yüzeyine 60 saniye boyunca silan (Black Mini™ Fırça Uçlu Ultradent Silane) uygulayın, kurutun ve protezi bir kenara koyun. Yıkamayın.
b. Zirkonyum kaplamalar:
i. Hidroflorik asit veya silan kullanmayın.
ii. Üreticinin talimatlarına uygun olarak iç yüzeyi hafif ile aşındırın ve zirkonyum primer uygulayın.
c. Kompozit kaplamalar:
i. Kompozit kaplamanın iç yüzeyinde preparat gerekli değildir.
5. Diş yüzeyini hazırlayın
a. Self-Etch Tekniği
i. Hazırlanmış dişi yıkayın ve nemli bırakın.
ii. OPSİYONEL - Preparata Black Mini™ Brush Uçlu Consepsis™ (mümkünse) ile ovma hareketi uygulayın ve kurumaya bırakın.
iii. 20 saniye boyunca sür